



# Hieroglyphics: the NSU University School Literary Magazine

---

Volume 10 *Expressions*

Article 99

---

5-1-2003

## Sunrise

Prasanna Durairaj  
*NSU University School*

Follow this and additional works at: [http://nsuworks.nova.edu/uschool\\_litmag](http://nsuworks.nova.edu/uschool_litmag)



Part of the [Poetry Commons](#)

---

### Recommended Citation

Durairaj, Prasanna (2003) "Sunrise," *Hieroglyphics: the NSU University School Literary Magazine*: Vol. 10, Article 99.  
Available at: [http://nsuworks.nova.edu/uschool\\_litmag/vol10/iss1/99](http://nsuworks.nova.edu/uschool_litmag/vol10/iss1/99)

This Poem is brought to you for free and open access by the University School at NSUWorks. It has been accepted for inclusion in Hieroglyphics: the NSU University School Literary Magazine by an authorized administrator of NSUWorks. For more information, please contact [nsuworks@nova.edu](mailto:nsuworks@nova.edu).

## சூரியோதயம்

கனவுகள் கலைந்து தூக்கம் தொலைந்து  
சூரியன் வந்த நேரமிது  
மலர்கள் மலர்ந்து சூயில்கல் கூவி  
சந்திரன் சென்ற நேரமிது

தகத்தகத சூரியன் உதயமாக  
விடி வெள்ளி மங்கிப் போவதென்ன?  
தங்கச் சூரியன் கண்டவுடன்  
பனி மங்கை உருகிப் போவதென்ன?

இது ஒரு புதிய நாளின் துவக்கமா,  
இல்லீல பழைய நாளின் கடைசி மூச்சா?

### Sunrise

[Translation from Tamil]

*Prasanna Durairaj*

Dreams are shattered, sleep is disturbed  
As the sun rises.  
Flowers blossom, birds sing  
As the moon slowly disappears.

As the royal sun expands,  
Why do silvery stars fade away?  
With the coming of the sun,  
Why does the sun melt away?

Is this the beginning of a glowing reign  
Or the last breath of a dying kingdom?